



# El esplendor de los campos otoñales

Otoño, cuando el verdor de los árboles cambia, de ardientes amarillos a ardientes tonos rojizos, y aquí, donde los mares de flores cosmos surgen del paisaje.



Towada | AOMORI 青森

Ikoma | NARA 奈良



## Motas de bermellón y óxido rojizo hasta donde alcanza nuestra vista

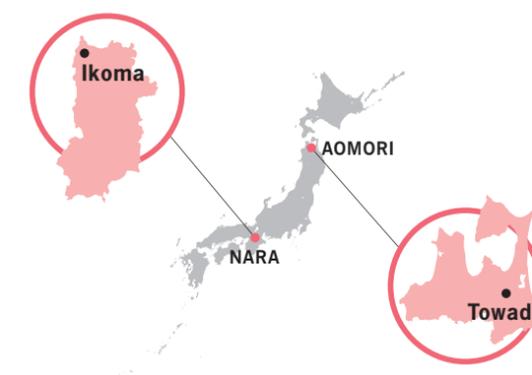
La gran variedad de maderas preciosas de Japón ofrece una amplia gama de colores otoñales. La palabra en japonés que describe este paisaje es *kiseki no kouyou* (hojas de otoño milagrosas)—una experiencia completa en el Lago Tsuta Numa—. Tsuta Numa se encuentra en el Parque Nacional de Towada Hachimantai, y muchos turistas visitan sus majestuosas vistas y aguas termales, que son nutridas por la actividad volcánica. Los colores otoñales de Tsuta Numa ofrecen una belleza, por sí mismas, durante el día, pero el momento justamente después del amanecer despierta el verdadero milagro de los colores. Por la mañana, el océano de ricos tonos rojizos se refleja en la superficie del lago, que aparentemente trasciende el tiempo y el espacio.

<https://www.en-aomori.com/scenery-004.html>

## El templo engalanado con ricas flores cosmos

La prefectura de Nara fascina cada año a los visitantes con sus sitios históricos, y el Templo de Hokki-ji mantiene la tradición con vistas caleidoscópicas de otoño. Fundado en el séptimo siglo, al templo se le asocia con el príncipe Shotoku, el padre de la cultura moderna japonesa, la política y el gobierno. Hokki-ji está en Ikoma y ha sido registrado junto con el Templo Horyu-ji como Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO bajo el título de *Monumentos Budistas de la Región de Horyu-ji*. A principios de octubre, las refrescantes brisas anuncian la llegada del invierno y las flores cosmos tienen de color los campos. La pagoda de tres pisos más antigua de Japón se alza en su vibrante paisaje, contándonos la rica historia y mostrándonos la belleza del área de Ikoma.

<https://www.visitnara.jp/venues/A00508/>



De la JAPAN LIBRARY

### La construcción de Horyu-ji La técnica y la madera que lo hicieron posible.



Los templos de Horyu-ji y Hokki-ji se encuentran ubicados en Ikoma y son reconocidos como las estructuras de madera más antiguas del mundo. Han sido registradas en el Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO bajo el título de *Monumentos Budistas en la Región de Horyu-ji*. Este libro se centra en Horyu-ji y la esencia de la cultura japonesa de la madera, desmitificando la arquitectura de madera budista que no ha sobrevivido ni en China ni en Corea.

<http://www.jpica.or.jp/japanlibrary/en/books/001720.html>